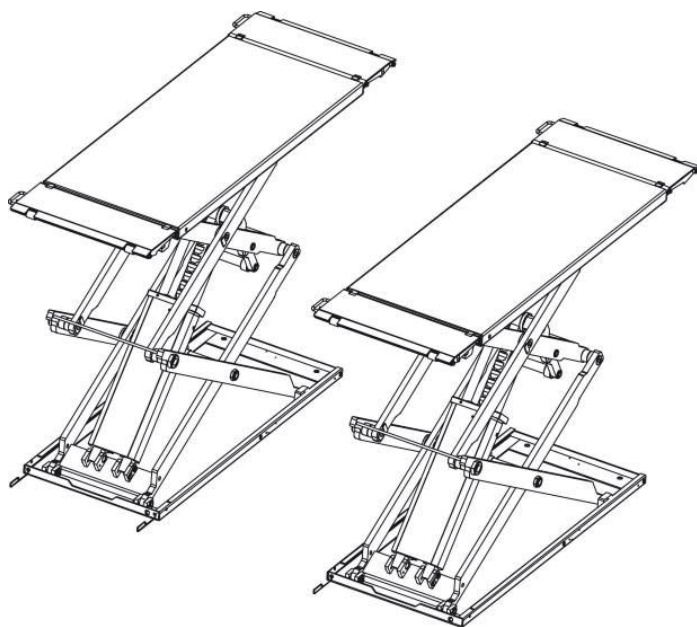


WIEDER[®]KRAFT[®]



ПОДЪЕМНИК ГИДРАВЛИЧЕСКИЙ WDK-505X

РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ И ПАСПОРТ ИЗДЕЛИЯ

ООО «Видеркрафт РУС»

8-800-250-30-80

www.wiederkraft.ru

Содержание

1. Общие положения.....	3
1.1 Назначение.....	3
1.2 Допуск к работе и меры предосторожности.....	4
1.3 Обозначение знаков безопасности	4
2. Описание и технические характеристики.....	5
2.1 Описание оборудования.....	5
2.2 Технические характеристики.....	6
3. Установка и монтаж.....	6
3.1 Подготовка к монтажу.....	6
3.1.1 Проверка оборудования.....	6
3.1.2 Требования к фундаменту.....	6
3.2 Примечания при установке.....	7
3.3 Этапы установки.....	7
3.4 Чек-лист после установки.....	11
4. Руководство по эксплуатации.....	12
4.1 Меры предосторожности при эксплуатации.....	12
4.2 Панель управления.....	12
4.3 Этапы эксплуатации.....	12
4.4 Аварийный спуск.....	13
5. Неисправности (FAQ).....	14
6. Техническое обслуживание.....	16
7. Приложение.....	16
7.1 Полный упаковочный лист.....	16
7.2 Габаритный чертеж.....	17
7.3 Гидравлическая схема.....	17
7.4 Электрическая схема.....	18
7.5 Список электрических частей.....	19
7.6 Схема подключения источника сжатого воздуха.....	19

Внимание:

Перед использованием внимательно изучите данное руководство по эксплуатации и сохраните его для дальнейшего использования.

При возникновении вопросов вы можете обратиться к дилеру компании WiederKraft.

Поставщик не обязан уведомлять об изменении конструкции, комплектации и т.д.

Данное руководство предназначено для эксплуатации модели WDK-505X, и компания не несет ответственности за последствия использования его для эксплуатации другого оборудования.

Компания и ее филиалы не несут ответственности за расходы и издержки, вызванные повреждением или утратой оборудования в результате несанкционированного изменения или неправильного использования оборудования, а также несоответствия требованиям эксплуатации и технического обслуживания в результате ЧП пользователя или третьего лица.

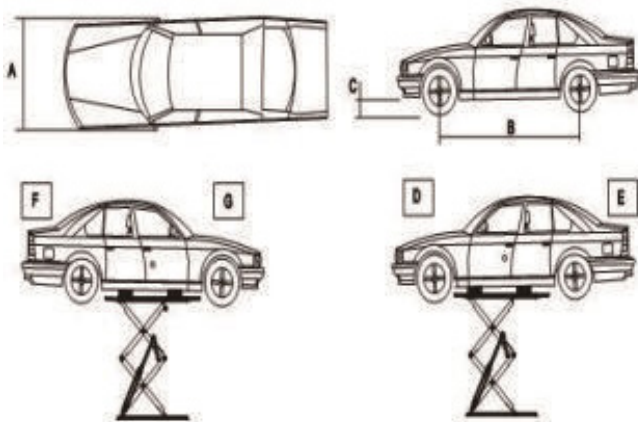
Компания не несет ответственности за повреждения или выход из строя оборудования, вызванные использованием неоригинальных изделий или изделий, не одобренных компанией, а других выбранных аксессуаров или быстроизнашивающихся деталей.

Подъемник гидравлический ножничный WDK-505X должен эксплуатироваться только обученными лицами.

1. Общие положения**1.1 Назначение**

Подъемник гидравлический ножничный WDK-505X предназначен для подъема автомобиля на высоту, необходимую для проведения слесарных работ, ремонта, осмотра и т.д.

Обратите внимание на приведенный ниже чертеж и таблицу с указанием правильного расположения и развесовки автомобиля на подъемнике.



Модель	A (мм)	B (мм)	C (мм)	D (тонны)	E (тонны)	F (тонны)	G (тонны)
WDK-505X	1900	2000	110	1,8	1,2	1,2	1,8

1.2 Допуск к работе

К эксплуатации подъемника должен быть допущен только обученный специалист.

Подключение электрических соединений должно осуществляться квалифицированным электриком.

Запрещается допускать к рабочей зоне подъемника посторонних людей.

Перед вводом в эксплуатацию внимательно изучите настоящее руководство по эксплуатации

Установка подъемника на асфальтовое покрытие запрещено.

Не допускайте попадания конечностей в движущиеся части подъемника.

При работе с подъемником используйте средства индивидуальной защиты: спецодежда, перчатки, защитные очки и т.д.

Во избежание несчастных случаев поддерживайте чистоту и порядок в рабочей зоне подъемника.

Оборудование предназначено для подъема автомобиля целиком. Осуществлять подъем отдельных частей автомобиля запрещено. Запрещено превышать максимальную грузоподъемность, указанную в таблице с техническими характеристиками (п. 2.2)

При работе под автомобилем необходимо убедиться, что подъемник зафиксирован на стопорах.

Перед началом работы убедитесь, что узлы и детали подъемника не имеют повреждений, проверьте синхронность подъема аппарелей. При обнаружении дефектов, некорректной работы оборудования немедленно прекратите эксплуатацию и обратитесь к дилеру, либо в сервисную службу **WiederKraft**.

После окончания работ всегда опускайте автомобиль на поверхность. Не оставляйте подъемник с автомобилем в поднятом положении.

Внесение изменений в конструкцию подъемника, замена деталей и узлов на неоригинальные (без согласования с производителем), запрещено.

После окончания работ всегда выключайте питание подъемника.

В случае, если подъемник не используется долгое время, требуется:

- Отключить питание
- Слить гидравлическое масло
- Покрыть движущиеся части подъемника смазкой

1.3 Обозначение знаков безопасности

Каждый подъемник промаркирован таблицей безопасности. Каждая пиктограмма имеет подпись с требованиями безопасности.

Таблица безопасности

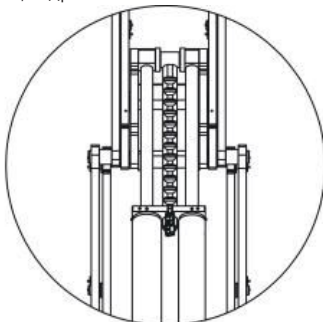
ВНИМАНИЕ				
Находиться под подъемником во время подъема/спуска автомобиля запрещено	В случае риска опрокидывания автомобиля следует незамедлительно покинуть рабочую зону	К работе с подъемником допускаются только обученный специалист	При спуске автомобиля все страховочные опоры/площадки должны быть убраны	Не раскачивайте автомобиль, находящийся на подъемнике, во время проведения работ
Не допускайте попадания конечностей под подъемник во время подъема/спуска	Поднимать автомобиль за одну сторону категорически ЗАПРЕЩЕНО	Внесение изменений в конструкцию подъемника категорически ЗАПРЕЩЕНО	Отходите на безопасное расстояние при опускании подъемника	Убедитесь о правильной развесовке автомобиля на подъемнике
1. Несоблюдение техники безопасности, игнорирование настоящих предупреждений может привести к выходу оборудования из строя, травмам и/или материальному ущербу. 2. Регулярное техническое обслуживание подъемника обеспечит долгий срок службы и гарантирует безопасность его эксплуатации.				
WIEDER KRAFT	Содержите подъемник в чистом и сухом месте для предотвращения появления коррозии и иных дефектов	Внимательно ознакомьтесь с руководством по эксплуатации	Располагайте автомобиль параллельно подъемнику	Высокое напряжение в блоке управления

Для обеспечения безопасности оператора и окружающих лиц, ни в коем случае нельзя нарушать приведенные в таблице требования.

2. Введение

2.1 Описание оборудования

Подъемник гидравлический ножничный WDK-505X оснащен системами безопасности: электронная система безопасного управления, концевой выключатель, сигнализатор подъема на 50 см от пола, пневматическая система стопоров, гидравлический клапан.



WIEDER KRAFT

2.2 Технические характеристики

Модель	WDK-505X
Грузоподъемность	3500 кг
Высота подъема	1850 мм
Мин. Высота	115 мм
Длина платформы	1475-2000 мм
Ширина платформы	650 мм
Привод	Электрогидравлический
Стопорный механизм	Пневматический
Питание	380В ±5%, 50 Гц, 3Ф
Давление воздуха	6-8 кг/см ²
Рабочая температура	от 0°C до +40°C
Уровень шума	< 76 дБ
Температура хранения (консервации)	от -25°C до +55°C
Установка	В помещении
Требование к влажности воздуха	30-95%
Время подъема	≤50 секунд
Вес	876 кг
Габаритные размеры (без уч. гидростанции)	2293x2000x115-1850 мм

3. Установка и монтаж

3.1 Подготовка к монтажу

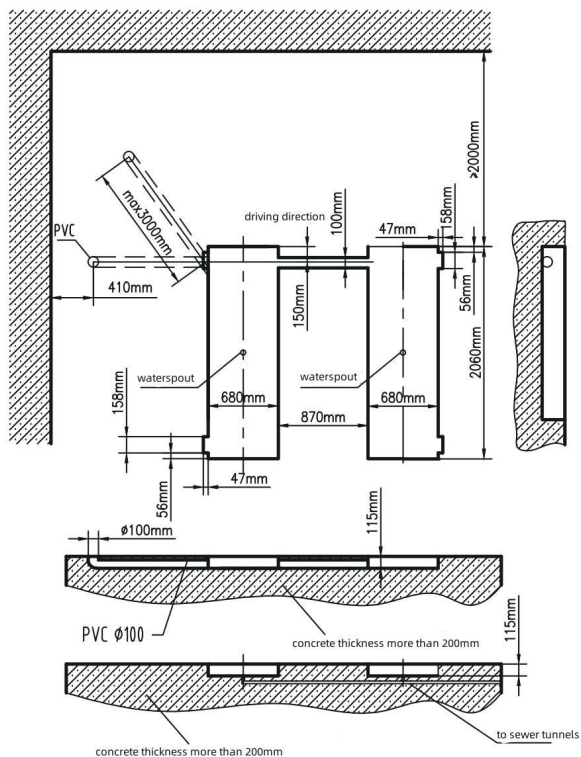
3.1.1 Проверка оборудования

Проверка списка деталей (см. приложение 7.1)

Вскройте упаковку, проверьте комплектацию в соответствии с приложением 7.1 (полный упаковочный лист). В случае отсутствия каких-либо деталей, обратитесь к дилеру или в сервисную службу WiedeKraft.

3.1.2 Требования к фундаменту

Подъемник должен быть установлен на горизонтальном прочном бетонном основании. Прочность бетона должна быть выше 3000 psi, погрешность перепада высоты пола менее 5 мм, минимальная толщина 200 мм. Свежезалитый бетон должен быть выдержан не менее 28 дней. Схема установки приведена ниже:



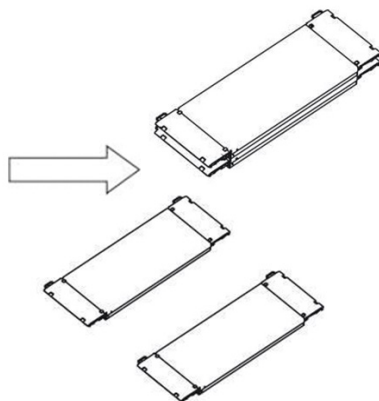
3.2 Примечания при установке

1. Все болты должны быть надежно затянуты
2. Во время проведения пробного запуска запрещается размещать транспортное средство на подъемнике.

3.3 Этапы установки

Шаг 1:

Открутите транспортировочные болты платформ от паллета и демонтируйте платформы. Поместите подъемные платформы на фундамент. Аппараты расположите друг от друга на расстояние 850 мм. Будьте бдительны, чтобы не повредить гидравлический шланг.



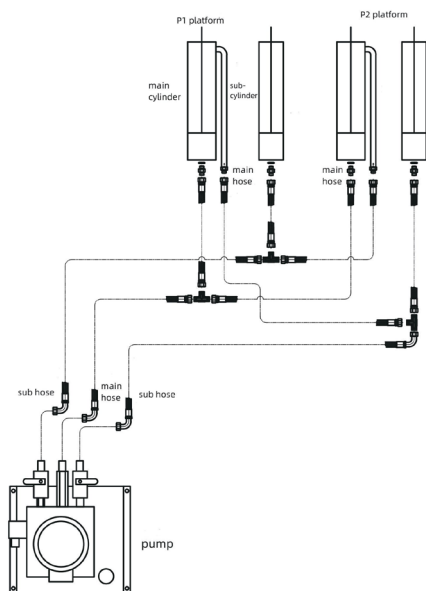
Шаг 2:

Подключение гидравлического шланга. (На этом этапе важно правильно понять схему подключения шланга)

А. Убедитесь, что шланг не имеет повреждений.

Б. Специалист, выполняющий монтаж, должен найти место соединения магистрального шланга и в первую очередь подключить его.

В. Как показано на рисунке ниже, подсоедините два ответвления магистрального шланга к пластине гидравлического клапана и к соединителю основного шланга другой платформы. Аналогичным образом подсоедините два шланга синхронизации. Проверьте надежность соединений.



Шаг 3:

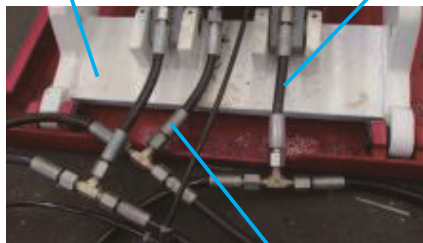
Подключение питания и к источнику сжатого воздуха.

Согласно приведенной электрической схеме, черный провод – фаза, синий – нулевой, желтый и зеленый – заземляющий.

Подключите источник сжатого воздуха (давление воздуха 0,6-0,8 кг/см²) к гидравлической станции, а затем подсоедините воздушную трубку стопорного механизма к выходу электромагнитного клапана гидравлической станции.

Main hose

Leveling hose 1



Leveling hose 2



Main hose joint in the middle, and leveling hose joint on the each side

Шаг 4:

Залейте 18 литров противоизносного гидравлического масла L-HM32 в бак гидростанции.

Шаг 5:

Синхронизация

Не подключайте концевой выключатель высоты перед синхронизацией, иначе платформа не сможет достичь максимальной высоты.

Проверьте правильность подключения гидравлических шлангов. Неправильное подключение может привести к асинхронной работе цилиндра и даже к его повреждению.

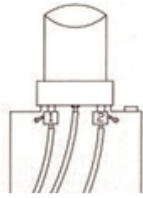
Откройте выравнивающий клапан, нажмите кнопку подъема, чтобы подать масло и закройте клапан, чтобы прекратить подачу масла. При эксплуатации, оба выравнивающих клапана должны быть закрыты.

А. Два клапана выравнивания открыты

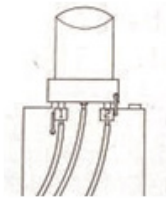
Б. Два клапана выравнивания закрыты (рабочее положение)

В. Один клапан выравнивания открыт, а второй закрыт (состояние выравнивания)

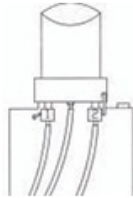
Г. Один клапан выравнивания открыт, а второй закрыт (состояние выравнивания)



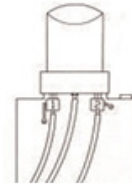
A. Two leveling valves opened



B. Two valve are closed: operating status



C. One leveling valve opened and the other closed: leveling state



D. One leveling valve opened and the other closed: leveling state

1. Откройте два выравнивающих клапана и нажмите кнопку подъема, чтобы поднять платформу в самую высокую точку. Повторите 2-3 раза. Данный этап нужен для прокачки масла в гидравлической системе подъемника.
2. Закройте два выравнивающих клапана, как показано на рисунке Б выше.
3. Нажмите кнопку подъема для того, чтобы убедиться в синхронной работе платформ.
4. Если платформы не синхронизированы, одна будет подниматься быстрее, чем другая.
5. Откройте клапан выравнивания, соответствующий медленно поднимающейся платформе и нажмите на кнопку подъема, пока обе платформы не поднимутся на одинаковую высоту.
6. Закройте оба выравнивающих клапана.
7. Нажмите кнопку ВНИЗ, чтобы опустить платформу. В случае, если обе платформы опускаются асинхронно, откройте клапан выравнивания медленно опускающейся платформы. Затем нажмите кнопку ВНИЗ для спуска и закройте клапан выравнивания.
8. Убедитесь, что оба выравнивающих клапана закрыты и нажмите на кнопку подъема, чтобы проверить синхронизацию платформ.
9. В случае асинхронного подъема, повторите шаги 5 и 8.

Шаг 6:

Подключение концевого выключателя.

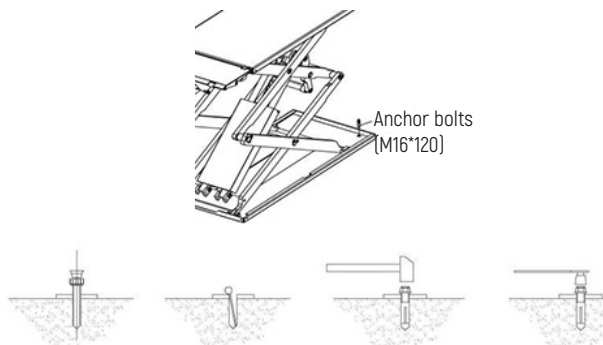
Закрепите винтами крышку концевого выключателя, затем подключите концевой разъем к пульту управления. Затяните винтами зажим для крепления гидравлического шланга и вставьте в зажим гидравлический шланг, провод и воздушную трубку.

Шаг 7:

Крепление к полу

1. Пробурите отверстия в полу в соответствии с расположением отверстий на подъемнике. Не допускайте смещения сверла в основание подъемника.
2. Очистите отверстие от пыли.

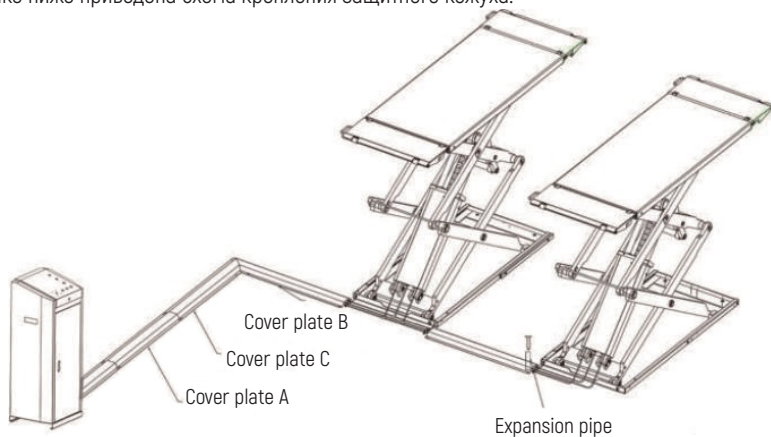
3. Вставьте анкерный болт в просверленное отверстие и надежно затяните его. (Анкерные болты M16x120)



Шаг 7:

Установка защитного кожуха.

На рисунке ниже приведена схема крепления защитного кожуха.



3.4 Чек-лист после установки

Номер	Предмет проверки	Да	Нет
1	Синхронизация платформ		
2	Надежное подключение гидравлических шлангов		
3	Корректное подключение питания		
4	Нет пропусков масла клапаном гидростанции		

4. Руководство по эксплуатации

4.1 Меры предосторожности при эксплуатации

4.1.1 Проверьте все соединения гидравлических и воздушных шлангов.

4.1.2 Ввод в эксплуатацию подъемника с неисправностью предохранительного/стопорного механизма запрещен.

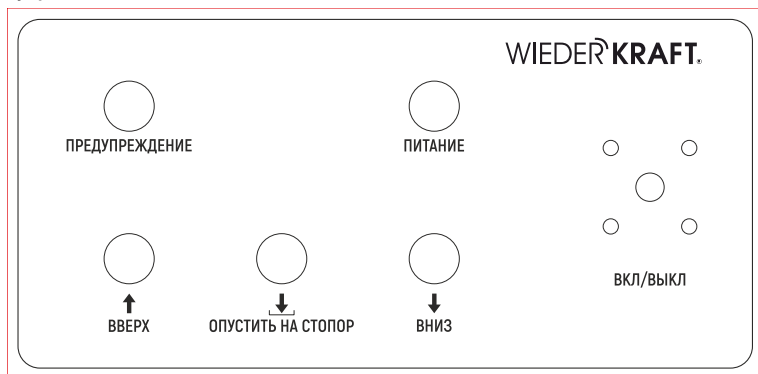
4.1.3 Убедитесь, что центр тяжести автомобиля находится по центру подъемника.

4.1.4 Во время подъема/спуска автомобиля, оператор и посторонние лица не должны находиться в рабочей зоне подъемника.

4.1.5 После подъема на нужную высоту, оператор должен отключить питание, повернув тумблер в положение ВЫКЛ.

4.1.6 Перед началом работ с автомобилем убедитесь, что платформы находятся на стопорах и под машиной никого нет.

4.2 Панель управления



Тумблер ВКЛ/ВЫКЛ – отвечает за подачу питания

Кнопка ВВЕРХ – отвечает за подъем платформ

Кнопка ОПУСТИТЬ НА СТОПОР – отвечает за спуск подъемника до ближайшего стопора

Кнопка ВНИЗ – отвечает за спуск подъемника

Индикатор ПИТАНИЕ – подано или нет питание на подъемник

Индикатор ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ – отвечает за индикацию ошибки/неисправности/прохождение 400 мм от пола

4.3 Этапы эксплуатации

Подъем:

1. Расположите автомобиль по центру платформ.

2. Подложите резиновые площадки под точки опоры автомобиля.

3. Нажмите на кнопку подъема, пока платформы не коснутся точки опоры автомобиля.

4. Приподнимите автомобиль от земли, чтобы убедиться, что его положение устойчиво.

5. Продолжайте подъем до достижения нужной высоты. После, нажмите на кнопку ОПУСТИТЬ НА СТОПОР, чтобы зафиксировать подъемник.

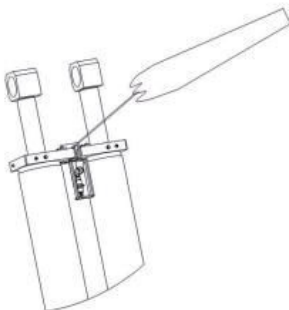
Спуск:

1. Для снятия платформ со стопоров нажмите кнопку ВВЕРХ.
2. Нажмите кнопку ВНИЗ для осуществления спуска.
3. Платформа остановится на высоте 400 мм от пола, нажмите на кнопку ВНИЗ еще раз для продолжения спуска. Раздастся звуковой сигнал предупреждения.

4.4 Аварийный спуск

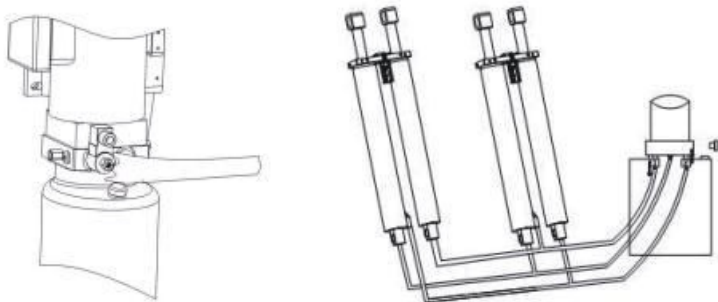
А. В разблокированном состоянии

1. Потяните за стопор, чтобы отделить его от стойки.

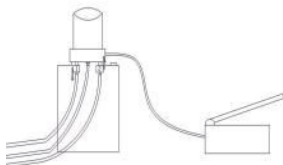


Б. В заблокированном состоянии

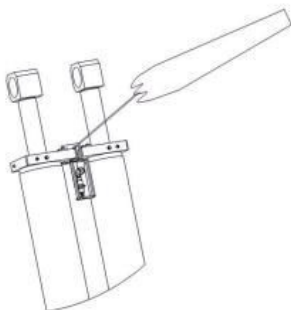
1. Откройте сердечник электромагнитного клапана на гидростанции.



2. Подключите к отдельному разъему.



3. Потяните за стопор, чтобы отделить его от стойки.



5. Неисправности (FAQ)

Примечание: в случае, если вы не можете устранить неисправность, обратитесь за помощью к дилеру или в сервисную службу WiederKraft. Наши специалисты помогут устранить неисправность. Предоставление полной информации о неисправности, фотографий/видео неисправности позволит оперативнее решить возникшую проблему. Настоятельно просим вас в случае обращения присылать фотографию с шильдой подъемника.

Неисправность/проблема	Причина	Решение
Подъемник не поднимается/двигатель гидростанции не крутится	Плохой контакт с проводами	Проверка и подключение линии
	Разрыв магистрали	Замена гидростанции
	Не подключен концевой выключатель	Подключите линию, отрегулируйте или замените концевой выключатель
Двигатель гидростанции крутится, но платформы не поднимаются	Реверс двигателя	Корректировка подключения проводов
	Ослабление или засорение переливного клапана	Отрегулируйте или очистите клапан
	Повреждение насоса	Замена насоса
	Недостаточное количество гидравлического масла	Долейте гидравлическое масло
	Трубка всасывания ослабла или отвалилась	Затяните всасывающую трубку
	Буферный клапан ослаблен или засорен	Затяните или промойте клапан
После подъема платформы медленно опускаются	Утечка масла, негерметичность гидравлической системы	Замена гидравлического шланга
	Плохое уплотнение гидроцилиндра	Замена уплотнений
	Плохое уплотнение обратного клапана	Промывка клапана, замена уплотнений, замена клапана
	Неисправность переливного клапана	
	Неисправность ручного выпускного клапана или электромагнитного разгрузочного клапана	
Медленный подъем	Засорен масляный фильтр	Промывка или замена
	Наличие воздуха в гидравлической системе	Долейте гидравлическое масло
	Переливной клапан отрегулирован не по месту	Настройка, корректировка
	Нагрев гидравлического масла (выше 45°C)	Замена гидравлического масла
	Износ уплотнений гидроцилиндра	Замена уплотнений
Медленный спуск	Загрязнение гидравлического масла	Замена
	Клин заслонки гидростанции	Промывка или замена
	Засорение гидравлического шланга	Замена
	Заклинивание/неисправность предохранительного гидравлического клапана	Замена

6. Техническое обслуживание

Своевременное проведение технического обслуживания значительно увеличит срок эксплуатации подъемного оборудования. В зависимости от условий эксплуатации и частоты использования подъемника, необходимо выполнять следующие регламентные работы:

6.1 Ежедневный контроль

Перед началом эксплуатации подъемника оператор должен обязательно проверить стопорный механизм. Эту проверку нужно проводить каждый день.

- Проверка соединения гидравлической магистрали на предмет утечки.
- Проверка надежности подключения питания.
- Проверка затяжки анкерных болтов.

6.2 Еженедельный контроль

- Проверка подъема платформ.
 - Проверка состояния защитных кожухов и механизмов.
- Проверьте объем гидравлического масла и нажмите на кнопку подъема. Дождитесь подъема на максимальную высоту. В случае, если платформа не может достичь максимальной высоты, гидравлического масла в системе недостаточно и требуется долив.
- Проверка затяжки анкерных болтов.

6.3 Ежемесячный контроль

- Проверка затяжки всех крепежей.
- Проверка уплотнений гидравлической системы.
- Проверка состояния смазки и износа смазываемых деталей.

6.4 Ежегодный контроль

- Замена гидравлического масла, проверка его состояния.
- Проверка состояния смазки и износа смазываемых деталей.

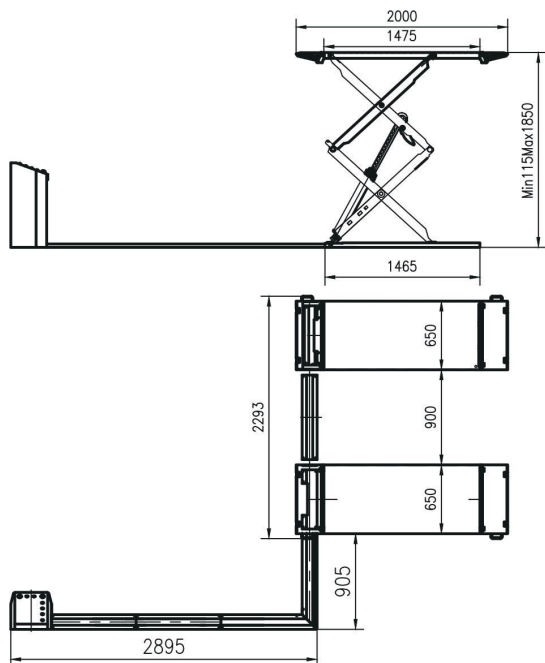
ВНИМАНИЕ: Если техническое обслуживание подъемника осуществляется в соответствии с приведенными выше правилами, оборудование будет находиться в нормальном рабочем состоянии.

7. Приложение

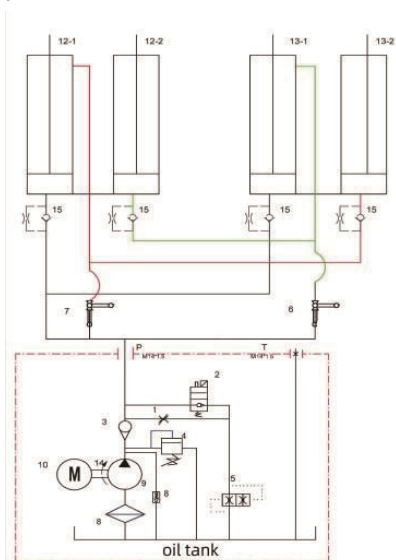
7.1 Полный упаковочный лист

Номер	Название	Кол-во
1	Подъемник гидравлический ножничный	1 шт
2	Защитная пластина	1 шт
3	Анкерные болты	8 шт
4	Винты с крестообразными шлицами	20 шт
5	Шкаф управления с гидростанцией	1 шт
6	Резиновые подкладки	4 шт
7	Пластиковая расширительная трубка	20 шт

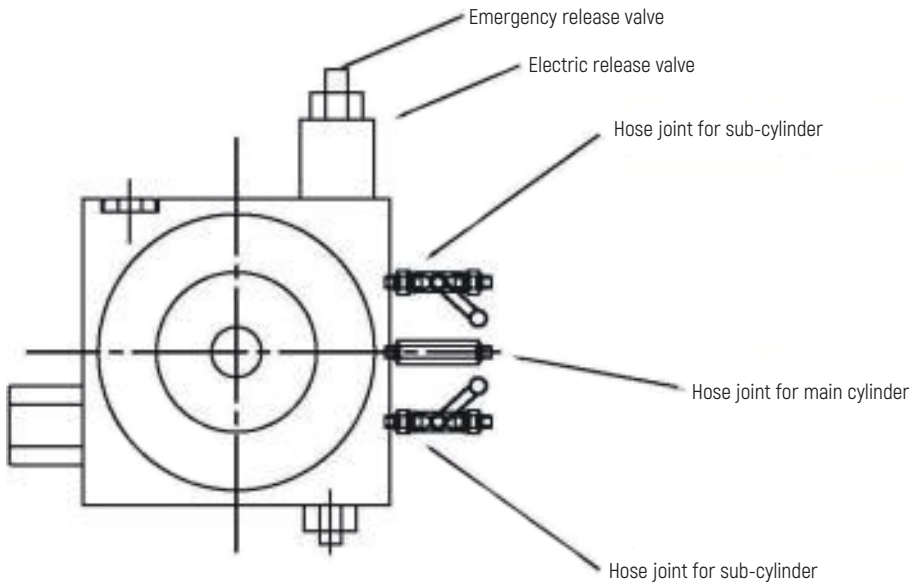
7.2 Габаритный чертёж



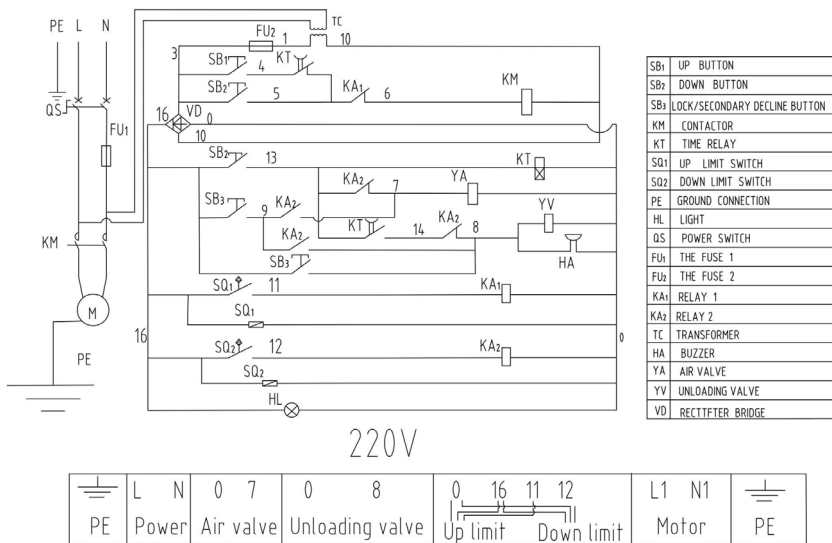
7.3 Гидравлическая схема



1. Клапан аварийного сброса
2. Электрический выпускной клапан
3. Одноходовой клапан
4. Переливной клапан
5. Заслонка
6. Клапан выравнивания
7. Клапан выравнивания
8. Буферный клапан
9. Насос
10. Двигатель насоса
11. Фильтр
12. Гидравлический цилиндр
13. Ведомый гидравлический цилиндр
14. Муфта
15. Защитный клапан



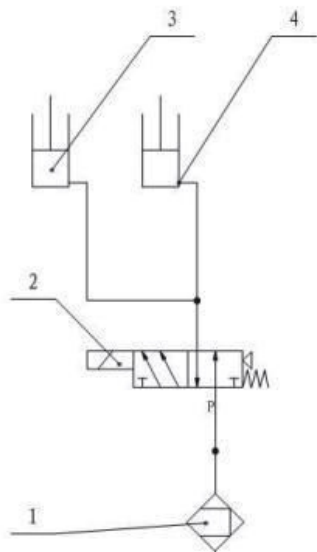
7.4 Электрическая схема



7.5 Список электрических частей

Номер	Название	Кол-во
1	Переключатель	1 шт
2	Кнопка	3 шт
3	Индикатор	1 шт
4	Трансформатор	1 шт
5	Контактор переменного тока	1 шт
6	Автоматический выключатель	1 шт
7	Пневматический электромагнитный клапан	1 шт
8	Мостовой выпрямитель	1 шт
9	Реле	1 шт
10	Кронштейн реле	1 шт
11	Зуммер	1 шт
12	Электрическое реле	2 шт
13	Кронштейн электрического реле	2 шт
14	Концевой выключатель	2 шт

7.6 Схема подключения источника сжатого воздуха



1. Воздушный фильтр
2. Электромагнитный выпускной клапан
3. Главный цилиндр
4. Ведомый цилиндр

**ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН
ПОДЪЕМНИК ГИДРАВЛИЧЕСКИЙ WDK-505X**

Зав. № _____

Модель _____

Дата продажи _____

Срок гарантии 1 год _____

Наименование _____

и адрес торговой организации _____

М.П. _____

С правилами эксплуатации и условиями гарантии ознакомлен. Продукция получена в полной комплектации. Претензий к внешнему виду не имею.

Ф.И.О. и подпись получателя _____

ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН	ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН	ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН
Описание дефекта, № прибора	Описание дефекта, № прибора	Описание дефекта, № прибора
_____	_____	_____
_____	_____	_____
_____	_____	_____
_____	_____	_____
_____	_____	_____
_____	_____	_____
ОТК изготовителя	ОТК изготовителя	ОТК изготовителя
_____	_____	_____
М.П.	М.П.	М.П.
_____	_____	_____
_____	_____	_____

По вопросам гарантийного обслуживания и приобретения комплектующих:

**(812) 325-30-10
8-800-250-30-80**